



2018年7月吉日

お客様各位

〒103-0004 東京都中央区東日本橋 1-9-10  
TMEビル 3F  
ラ・ラングドシエン株式会社  
TEL: 03-5825-1829  
FAX: 03-5825-2775

夏季休業と配送スケジュールのご案内

拝啓 貴社ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。日頃は格別のお引き立てを賜り厚く御礼申し上げます。

さて、夏季休業及び配送スケジュールにつきまして、下記のようにご案内申し上げますのでご確認の程お願い致します。

宜しくお引き立ての程お願い申し上げます。

敬具

## 記

- 事務所休業日 2018年8月13日(月)～2018年8月16日(木)
- 夏季休業スケジュール以外は、通常通り土・日・祝日休み
- ワイン最終受注: 近郊(関東、関西、中部、北陸) **8/10(金) 12:00pm 締切**  
地方(北海道、東北、四国、中国、九州、沖縄) **8/9(木) 12:00pm 締切**
- VOSS 最終受注: 近郊(関東、関西、中部、北陸) **8/9(木) 12:00pm 締切**  
地方(北海道、東北、四国、中国、九州、沖縄) **8/8(水) 12:00pm 締切**
- 連休前最終納品: ワイン 8/11(土)、VOSS WATER 8/10(金)
- 受注開始: 8/17(金)より通常通りの手配 12:00pm 締め切り

	8/9(木)	8/10(金)	8/11(土)	8/12(日) ~	8/16(木)	8/17(金)	8/18(土)	8/20(月)
受注	<u>ワイン</u> 地方最終 AM締切	<u>ワイン</u> 近郊最終 AM締切	← 事務所休業 →			受注 開始		
配送		<u>VOSS</u> 最終納品	<u>ワイン</u> 最終 納品	配送 不可	配送 不可		近郊 開始	地方 開始
VOSS WATER : 近郊出荷締切 8/9(木)、地方出荷締切 8/8(水) → <u>最終納品日 8/10(金)</u>								

※ 地方・・・北海道、東北、中国、四国、九州、沖縄。山間部、離島は数日所要します。

※ 8/12(日)～8/16(木)の配達指定はお受けできませんので予めご了承ください。

※ 例年、休日前後の配送は大変混み合います。お時間指定など確約できない場合がございます。

配送遅延なども予測されますので、お早めにご注文頂きますようご協力お願い申し上げます。

※ 夏季クール便(ワイン)をご希望の際はご注文時にお申し付けください。料金はお問合せください。

以上